

داخوازه ک ژ گهردوونی را

تیادوړا ئه ندرسون*

و. ژ ټینگلیزی: شه مال ټاکړه یی

چه وا بکارین چاف و گوهرین خو..
ژ نالینا گوړستانین کوردستانن بگرین.
ما هوین کچین خو ناینن
چه وا دکه نه که نیزه؟
ئه ی جیهان! گوهداریا بیده نگیی بکه
ده ما ژ بیاقین شین و لهرزوک
ل پشت پهرده یین مژاوی
ئه وین ژ قرکا تیروړی دهر دکه فن.
بلا بهریکانه ژ ماسک و پهرده پوښی
بهینه راگرتن.
ل دهمه کی دهر ازه نگیین روڼاهی
زه نگیین پتر ل سهر کوردستانن دهین لیدان.



مه پستا خو کره کوردان
وه کو پاشمایین که شتیبه کا هه رپتی مان
بنیږه! به فره کا رهش یا کانیکین وی دغه لویسیت
ئه و هوڅ وان دخه تمینیت.
ئه رکئی ئه فسه ریڼ مه زن دوجارکی خاچدانه
نه هیلن ل ژیر ترس و تیروری
پی یین سار ب پیلاققه قویت بدهن.

* هه لبه ستقانا هیندی ماموستایا میسولوژی Cleitus
یه و وهرگیره کا باوهر پیگریه ل ئه کادیمیا کیندرا
ساهییتا Kendra Sahitya Academy یانکو ئه کادیمیا
نیشتمانی یا ئه ده بیاتین هیندی، ل سالا ۱۹۵۴ ئی هاتیبه
دامه زرانندن.

ئه ز گه له ک ل ژیاناما هه لبه ستقانی گه ریام و من
دو نامه ژ ی بو په یجی وی ل پیگه هی (All poetry)
و مالپه ری ئه کادیمیا (کیندرا ساهییتا) هیلان داکو
فی هه لبه ستقانا دوستا کوردان بو خوانده فانان ب
دهمه ناسین، به لی مخابن، هه تا نها چ ب ده ست من
نه که فت، ب تنی من ل پشکا تیبینین پیگه هی ناقبری
خواند، کو په نگه تیادوړای کوی دووماهی کربیت و
هنده ک هه فالین وی ژ ی هه مان ئه ف پرسا من ل دوور
وی هه بوو.

گولانا ۲۰۱۷ ئی